SAMSUNG

Návod na inštaláciu a použitie

Sklokeramická varná doska

C61RAAST / C61RABAL / C61RACN / C61RADST
C61RAEE / C61R1AAMST / C61R1ABMAL / C61R1ACMN
C61R1ADMST / C61R1AEME / C61R2AAST / C61R2ABAL
C61R2ACN / C61R2ADST / C61R2AEE

Aby ste predišli riziku úrazu alebo poškodenia dosky, pred inštaláciou alebo použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod. Návod si uschovajte pre prípadné budúce použitie.



Obsah

SK

Používanie tohto návodu

SK

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a obzvlášť bezpečnostné informácie obsiahnuté v nasledovnej časti. Návod si uschovajte pre prípadné budúce použitie. V prípade zmeny vlastníka zariadenia nezabudnite so zariadením odovzdať aj návod na použitie.

V texte sa používajú nasledovné symboly



Symbol pre bezpečnostné upozornenie.
Výstraha indikuje informácie vzťahujúce sa na osobnú bezpečnosť.
Dôležité indikuje informácie, ktoré majú zabrániť poškodeniu zariadenia.



Tento symbol indikuje užitočné informácie a praktické rady.



Tento symbol informuje o opatreniach, ktoré je treba vykonať vzhľadom na ochranu životného prostredia.

1. Takéto číslice indikujú jednotlivé pokyny (kroky) potrebné na ovládanie zariadenia.

2. ...

3. ...

Tento návod obsahuje informácie, ako zistiť príčinu a vyriešiť problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť. Podrobnejšie informácie pozri v časti “Riešenie problémov”.

Bezpečnosť



Z hľadiska bezpečnosti je toto zariadenie v súlade s technickými štandardmi a nemeckým zákonom o bezpečnosti zariadení. Ako výrobca však považujeme za povinnosť vás oboznámiť s nasledovnými bezpečnostnými pokynmi.

Elektrická bezpečnosť

- Zariadenie musí byť správne nainštalované a uzemnené odborným pracovníkom.
- Toto zariadenie je možné opravovať len oprávneným servisným technikom. Neodborné opravy môžu spôsobiť úraz alebo vážne poškodenie. Ak zariadenie vyžaduje opravu, kontaktujte autorizovaný servis. Nedodržiavanie týchto pokynov môže zapríčiniť poškodenie a stratu záruky.
- Zariadenie namontované zapustením je možné používať, len ak je inštalované v skrinkách a priestoroch vyhovujúcich príslušným štandardom. Takto sa zabezpečí ochrana pred kontaktom pre elektrické zariadenia, čo vyžaduje asociácia VDE [Association of German Electrical Engineers].
- Ak zariadenie nefunguje alebo sa objavia zlomeniny, praskliny alebo trhliny:
  - Vypnite všetky varné zóny;
  - Odpojte zariadenie od elektrickej siete
  - Kontaktujte miestny autorizovaný servis.
- Ak povrch zariadenia praskne, vypnite ho, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie nepoužívajte, kým nevymeníte sklenený povrch.
- Zariadenie nepoužívajte na ohrev alobalu, produktov balených v alobale alebo zmrazených polotovarov balených v alobale.

Detská bezpečnosť



Toto zariadenie nesmie byť obsluhované deťmi alebo nesvojprávnymi osobami bez dohľadu dospelej zodpovednej osoby.

Malé deti by mali byť pod dohľadom, čím zabezpečíte aby sa nehrali zo zariadením.

Pri varení sú varné zóny horúce. Nedovoľte malým deťom približovať sa k zariadeniu.

Bezpečnosť (pokračovanie)

SK

Bezpečnosť pri používaní

- Zariadenie je určené na bežné varenie a vyprážanie v domácnosti. Nie je určené na komerčné a profesionálne používanie.
- Zariadenie nepoužívajte na vykurovanie miestnosti.
- Ak pripájate elektrické zariadenie do elektrickej zásuvky v blízkosti varnej dosky, dávajte pozor. Sieťová šnúra sa nesmie dotýkať varnej plochy.
- Prehriata masť a olej môžu rýchlo vzplanúť. Zariadenie neopúšťajte pri príprave pokrmov na masti alebo oleji (napr. praženie zemiakových lupienkov).
- Po použití vypnite varné zóny.
- Ovládací panel udržujte v čistote.
- Na zariadenie nekladťe horľavé predmety. Môžete spôsobiť požiar.

Bezpečnosť pri čistení

- Pred čistením zariadenie vypnite.
- Z bezpečnostných dôvodov nečistite zariadenie parnými ani vysokotlakými čističmi.
- Zariadenie čistite podľa pokynov na čistenie a údržbu v tomto návode.

Likvidácia zariadenia

Likvidácia obalového materiálu

- Všetky použité obalové materiály sú kompletne recyklovateľné. Papier a časti z tvrdenej peny sú príslušne označené. Obalový materiál a nepotrebné zariadenie zlikvidujte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem.

Likvidácia nepotrebného zariadenia



Výstraha: Pred likvidáciou nepotrebného zariadenia zariadenie znefunkčnite, aby nebolo zdrojom nebezpečenstva.
Požiadajte kvalifikovaného technika o odpojenie zariadenia a demontáž jeho sieťovej šnúry.

- Zariadenie nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.
- Informujte sa o spôsobe likvidácie v zmysle platných miestnych predpisov a noriem.



Dôležité: Zariadenie musí byť správne nainštalované a uzemnené odborným pracovníkom.
Dbajte na nasledovné. Na poškodenia spôsobené nesprávnym použitím sa nevzťahujú záručné podmienky.
Technické údaje nájdete na konci tohto návodu.

Tento výrobok musí byť uvedený do prevádzky autorizovanym subjektom s príslušnou kvalifikáciou. Výrobca preberá zodpovednosť za prípadné vady tohoto výrobku, ktoré sa na výrobku vyskytnú po jeho prevzatí spotrebiteľom v záručnej dobe iba za podmienky, že bol uvedený do prevádzky autorizovanym subjektom s príslušnou kvalifikáciou. Záručná doba začína plynúť odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, najneskôr však po troch týždňoch od prevzatia výrobku spotrebiteľom. Bližšie informácie získate na našej zákazníckej linke 0800-SAMSUNG (726-7864).

Predpisy a súlad

Toto zariadenie vyhovuje nasledovným smerniciam:

- EN 60 335 - 1 a EN 60 335 - 2 - 6, týkajúcich sa bezpečnosti elektrických zariadení pre domáce použitie a podobné účely;
- EN 60350, alebo DIN 44546 / 44547 / 44548, týkajúcich sa prevádzkových funkcií elektrických varičov, varných dosiek, rúr a grilov pre domáce použitie;
- EN 55014 - 2;
- EN 55014;
- EN 61000 - 3 - 2;
- EN 61000 - 3 - 3, týkajúcich sa základných požiadaviek na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC).



Zariadenie je v súlade s nasledovnými smernicami EU:

- 73 / 23 / EWG z 19.02.1973 (Nízkonapäťové spotrebiče);
- 89 / 336 / EWG z 03.05.1989 (smernica EMC vrátane dodatku 92 / 31 / EWG);
- 93 / 68 / EWG Označovanie CE.

Bezpečnostné pokyny pre montážnych pracovníkov

- Zariadenie musí byť elektricky inštalované tak, aby bolo možné zariadenie úplne odpojiť od elektrickej siete napr. pomocou ističa, ktorý preruší kontakt v dĺžke min. 3 mm. Vhodné izolačné zariadenia obsahujú ochranné vypínače, poistky (závitové poistky, ktoré je možné vybrať z držiaka), uzemňovacie prepážky a ističe.
- Vzhľadom na protipožiarnu ochranu zariadenie vyhovuje smernici EN 60 335 - 2 - 6. Tento typ zariadenia je možné inštalovať na miesto vedľa vyššej skrinky alebo steny po jednom boku.
- Pod varnou doskou nesmú byť pohyblivé zásuvky.
- Po inštalácii nesmie hroziť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kuchynské zariadenie, v ktorom je varná doska namontovaná, musí vyhovovať požiadavkám na stabilitu podľa normy DIN 68930.
- Za účelom ochrany pred vlhkosťou musia byť všetky zrezané povrchy zaizolované vhodným izolantom.
- Na obkladaných povrchoch musia byť spojovacie časti v ktorých je osadená varná doska úplne vyplnené špárovacou hmotou.
- Na povrchoch z prírodného alebo umelého kameňa alebo keramiky je potrebné použiť vhodnú plastickú hmotu alebo živicu.
- Tesniaca hmota musí byť nanesená rovnomerne. Nie je možné používať doplnkové silikónové izolanty; pri potrebe opravy môže byť ich odstránenie veľmi obtiažne.
- Pri vyberaní dosky je potrebné dosku vytlačiť zo spodnej strany.

Záznam o inštalácii výrobku autorizovanym kvalifikovaným technikom:

Model:	Výrobné číslo:	
Dátum:	Inštaláciu vykonal:	Pečiatka, podpis:

SK

Pripojenie k elektrickej sieti

Pred pripájaním skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zariadenia zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti. Typový štítok je umiestnený na spodnej strane zariadenia.

Pred pripájaním vypnite elektrický rozvod.

Napätie výhrevného telesa je AC 230 V ~. Zariadenie bude bez problémov fungovať aj pri napätí AC 220 V ~.

Zariadenie musí byť elektricky inštalované tak, aby bolo možné zariadenie úplne odpojiť od elektrickej siete prerušením kontaktu v dĺžke min. 3 mm, napr. pomocou automatického vypínača, ističa alebo poistky.

Ako prepojovací kábel je nutné použiť kábel typu H05SS - F (180°C) alebo s vyššími parametrami.

	Prúdová záťaž zariadenia (A)	Menovitý prierez (mm^2)
1N~	> 25 a ≤ 32	> 4 a < 6
2N~	> 10 a ≤ 16	> 1.5 a < 2.5

Zapojenie je nutné vykonať podľa schémy. Prepojovacie káble je nutné viesť podľa príslušnej schémy zapojenia.

Uzemňovací kábel je pripojený ku terminálu. Uzemňovací kábel musí byť dlhší ako káble fázy.

Zapojenie káblov musí vyhovovať všetkým predpisom a skrutky na termináli musia byť pevne dotiahnuté.

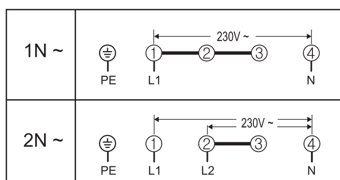
Prepojovací kábel sa zaisťuje svorkou napájacieho kábla a pevným zatvorením krytu (musí zacvaknúť).
Pred prvým zapnutím musíte odstrániť všetky zvyšky obalového materiálu (fólie, nálepky) z povrchu zariadenia.



Po pripojení do elektrickej siete krátko skontrolujte, či sú všetky varné zóny funkčné ich krátkym zapnutím na maximálny výkon a následným vypnutím.



Pri prvom zapnutí zariadenia sa rozsvietia všetky kontrolky a aktivuje sa detská poistka.



< IN ~ >
L: Hnedý
N: Modrý
PE: Zelený



Výstraha: Pri zapájaní nezameňte zapojenie fázy s nulovým vodičom (pozorne naštudujte schému zapojenia); inak sa zariadenie môže poškodiť.
Záruka sa nevzťahuje na žiadne poškodenie zariadenia spôsobené nesprávnou inštaláciou.

SK

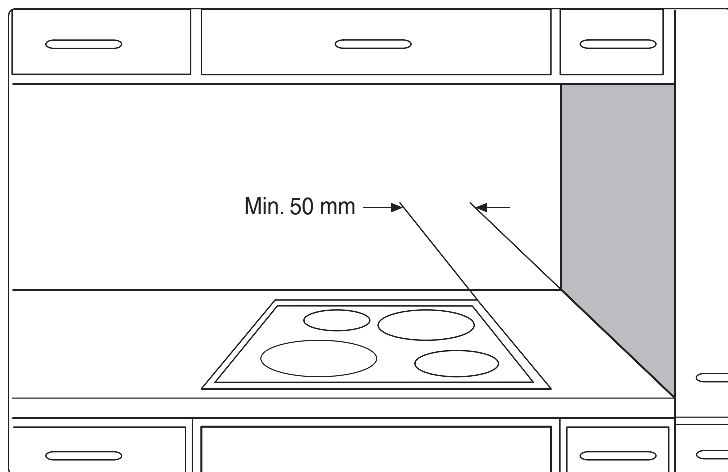
Montáž do drezovej dosky

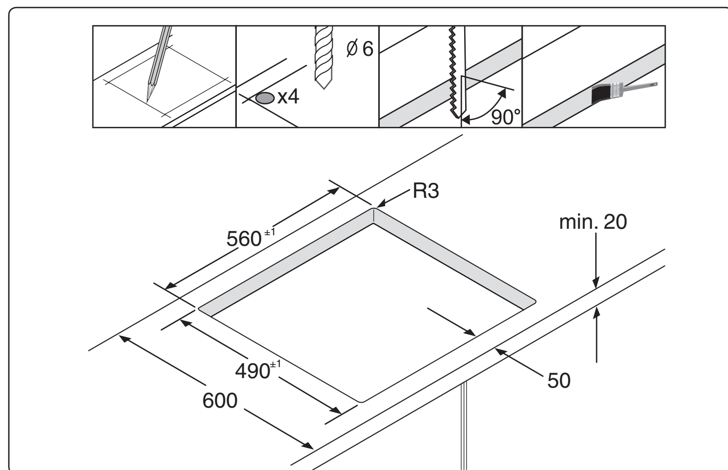


Pred montážou skontrolujte a poznačte si výrobné číslo na typovom štítku zariadenia. Číslo môže byť žiadané pri žiadosti o opravu a po montáži bude k nemu obtiažny prístup, keďže je na spodnej časti zariadenia.

Dbajte na minimálne voľné priestory a medzery.

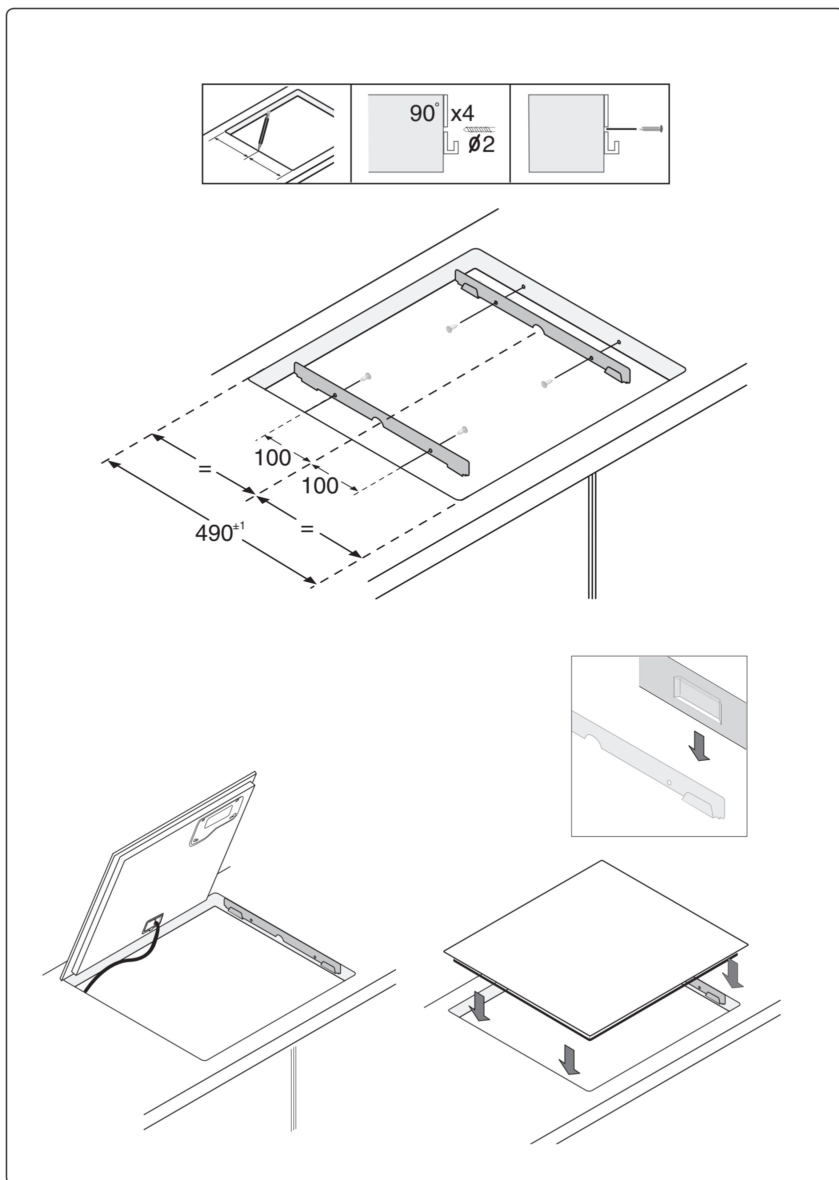
Pred montážou zariadenia na svorky zaistite svorky po obidvoch stranách dodávanými skrutkami.





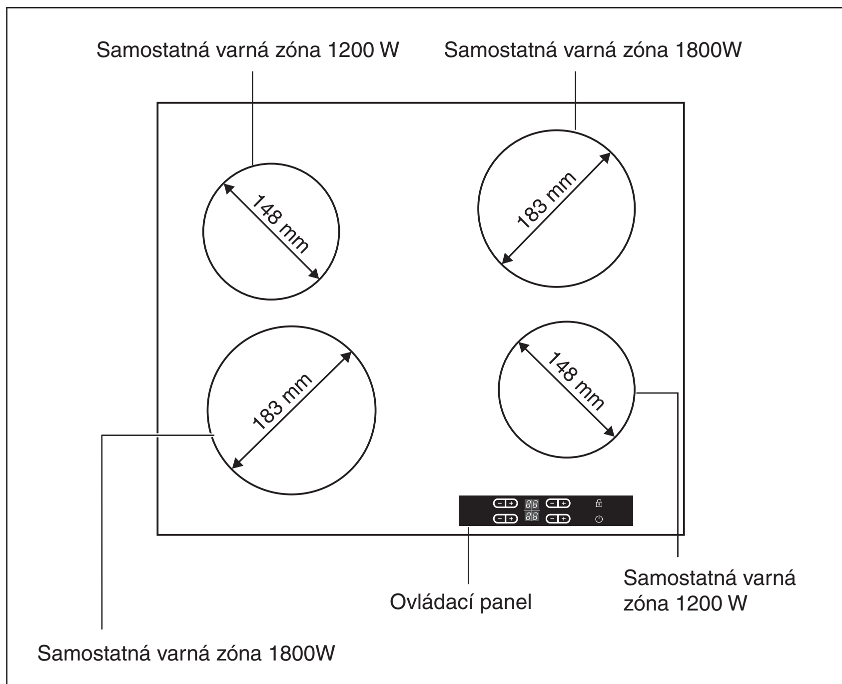
Inštalácia varnej dosky (pokračovanie)

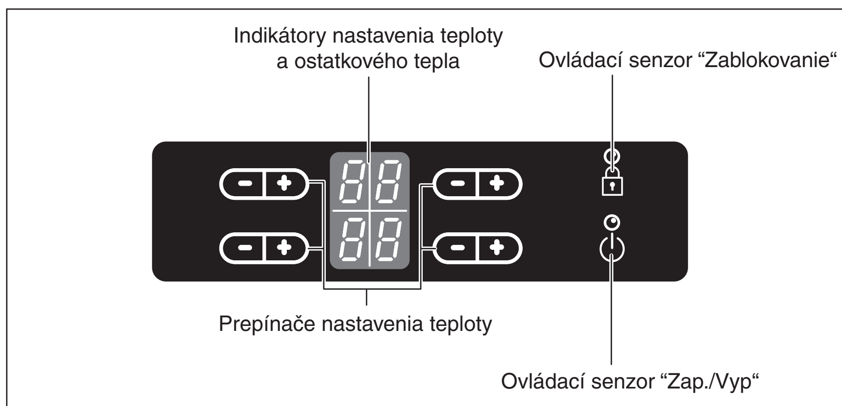
SK



SK

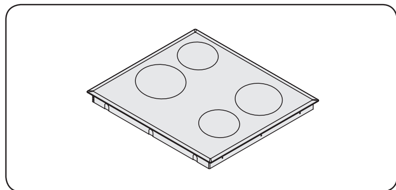
Varné zóny a ovládací panel



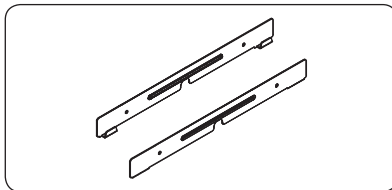


SK

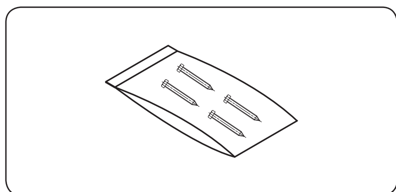
Časti



1 Sklokeramická varná doska



2 Inštalačné svorky



3 Skrutky

Hlavné charakteristické vlastnosti zariadenia

- **Sklokeramický varný povrch**: Zariadenie má sklokeramický varný povrch a štyri varné zóny s rýchlou odozvou. Výkonné výhrevné telesá zariadenia značne skracujú čas potrebný na ohrev zóny.
- **Dotykové ovládacie senzory**: Zariadenie sa ovláda pomocou dotykových ovládacích senzorov.
- **Jednoduché čistenie**: Výhodou sklokeramického varného povrchu a ovládacích senzorov je ich jednoduché čistenie. Hladký a rovný povrch sa jednoducho čistí.
- **Senzor Zap./Vyp**: Ovládací senzor “Zap./Vyp.” umožňuje samotné zariadenie zapnúť a vypnúť. Stláčaním tohto senzora úplne zapnete alebo vypnete zariadenie.
- **Ovládacie a funkčné indikátory**: Digitálne zobrazenia a svetelné indikátory poskytujú informácie o nastaveniach a aktivácii funkcií a tiež o prítomnosti zostatkového tepla pri rôznych varných zónach.
- **Bezpečnostná poistka**: Bezpečnostná poistka zabezpečuje, že sa všetky varné zóny automaticky vypnú po určitom čase, ak sa nezmení ich nastavenie.
- **Indikátor zostatkového tepla**: Indikátor zostatkového tepla sa na displeji zobrazí, ak je varná zóna stále teplá a hrozí popálenie.

Digitálne zobrazenia (Displej): Pre štyri varné zóny sú vyhradené štyri zobrazovacie polia.

Zobrazujú nasledovné informácie:

- - Zariadenie je zapnuté.
- 1 až 9 zodpovedá nastavenej teplote.
- H Zostatkové teplo.
- L Je aktivovaná detská poistka.
- 5 E Chybové hlásenie, stlačili ste senzor na viac než 10 sekúnd.
- 0 t Chybové hlásenie, zariadenie je prehriate z dôvodu neštandardnej prevádzky.

SK

Bezpečnostná poistka

Ak niektorá z varných zón nie je vypnutá, alebo ak sa po uplynutí určitého času nevykoná nastavenie teploty, príslušná varná zóna sa automaticky vypne.
Na príslušnom zobrazení pre danú varnú zónu bude zostatkové teplo indikované ako H ("horúce").
Varné zóny sa vypnú po nasledovných časoch.

Nastavenie	1 - 2	Po uplynutí 6 hodín
Nastavenie	3 - 4	Po uplynutí 5 hodín
Nastavenie	5 - 6	Po uplynutí 3 hodín
Nastavenie	7 - 9	Po uplynutí 1 hodiny



Ak sa zariadenie prehreje z dôvodu neštandardnej prevádzky, zobrazí sa 0 t. Zariadenie sa vypne.



Ak sa jedna alebo viacero varných zón vypne ešte pred uplynutím indikovaného času, pozri časť "Riešenie problémov".

Ďalšie dôvody, pri ktorých sa varná zóna vypne

Všetky varné zóny sa okamžite vypnú, ak sa na ovládací panel vyleje vriaca kvapalina.

Automatické vypnutie sa vykoná aj pri položení vlhkej handričky na ovládací panel. V oboch prípadoch je potrebné zariadenie znova zapnúť senzorom "Zap./Vyp ⏻" po odstránení vyliatej kvapaliny alebo odložení vlhkej handričky.

Indikátor zostatkového tepla

Po vypnutí varnej zóny alebo dosky bude zostatkové teplo indikované ako H ("horúce") na digitálnom displeji pre danú varnú zónu. Aj po vypnutí varnej zóny zhasne indikátor zostatkového tepla až po vychladnutí zóny.

Zostatkové teplo môžete využiť na rozmrazovanie alebo udržiavanie teploty jedla.



Dôležité: Kým svieti indikátor zostatkového tepla, hrozí riziko popálenia.

Dôležité: Ak odpojíte napájanie, symbol H zhasne a informácia o zostatkovom teple nebude dostupná. Stále však môže hroziť riziko popálenia. V blízkosti zariadenia preto dávajte pozor.

Skôr než začnete

Čistenie po zakúpení

Sklokeramický povrch čistite vlhkou handričkou a čistiacim prostriedkom určeným na čistenie sklokeramických varných dosiek.



Dôležité: Nepoužívajte leptajúce ani drsné čistiace prostriedky. Môžete poškodiť povrch.

Používanie varnej dosky

Používanie vhodného riadu

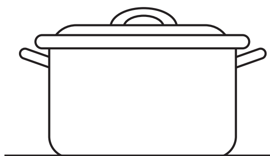
Kvalitnejšie nádoby zaručia kvalitnejšie výsledky.

- Kvalitná nádoba má kvalitné dno. Dno musí byť maximálne hrubé a rovné.
- Pri nákupe si všímajte priemer dna nádoby. Výrobca zvyčajne udáva len priemer vrchnej hrany.
- Nádoby s hliníkovým alebo medeným dnom môžu farebne znečistiť varnú dosku. Takéto znečistenie nemusí byť vôbec možné odstrániť.
- Nepoužívajte nádoby z liateho železa alebo nádoby s dnom poškodeným ryhami alebo nerovnosťami. Pri posúvaní takýchto nádob môžete zničiť povrch zariadenia.
- Pri vychladnutí sa dno nádob zvyčajne prehýna dovnútra (konkávne). Dno sa nesmie prehnúť von (konvexne).
- Ak chcete používať špeciálne nádoby (napr. tlakové a špeciálne hrnce alebo wok), dodržujte pokyny ich výrobcu.

Rady pre úsporu energie



Dodržiavaním nasledovných rád môžete značne usporiť energiu.



Správne!

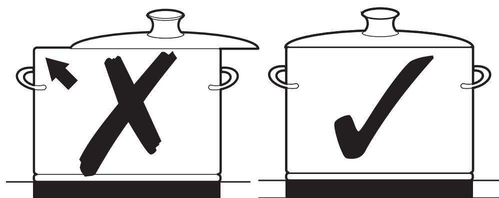




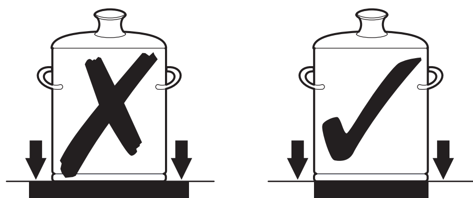
Nesprávne!

SK

- Nádobu umiestnite na varnú zónu ešte pred jej zapnutím.
- Znečistená zóna a dno nádoby zvyšujú spotrebu energie.
- Ak je to možné, nádobu úplne zakryte pokrievkou.
- Varnú zónu vypnite ešte pred uplynutím času varenia, aby ste využili zostatkové teplo napr. na udržanie jedla teplého alebo na rozmrazovanie.



- Dno nádoby by malo mať priemer zhodný s priemerom varnej zóny.
- Používanie tlakových hrncov redukuje čas varenia až o 50 %.



Používanie dotykových ovládacích senzorov

Pri používaní dotykových ovládacích senzorov stláčajte prstom príslušný panel, kým sa nerozsvieti alebo nezhasne príslušné zobrazenie, alebo kým sa nezapne želaná funkcia.

Pri ovládaní zariadenie stláčajte len jeden senzor. Ak máte príliš široké prsty, môžete spolu s ovládaným senzorom stlačiť aj susedný.

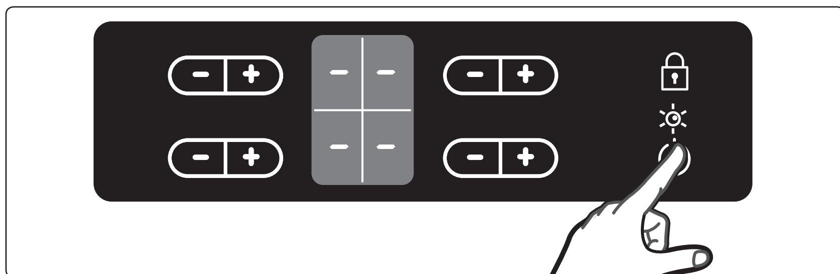
SK

Zapnutie zariadenia

Na cca 3 sekundy zatlačte senzor "Zablokovanie 🔒" .
Zariadenie sa zapína/vypína senzorom **"Zap./Vyp ⏻"** .
Stlačte senzor "Zap./Vyp ⏻" .
Na digitálnom displeji sa zobrazí -.

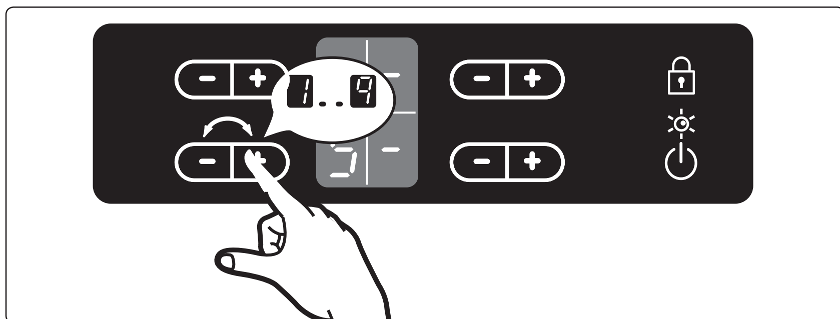


Po zapnutí zariadenia stlačením senzora "Zap./Vyp ⏻" musíte do cca 10 sekúnd nastaviť teplotu. Inak sa zariadenie z bezpečnostných dôvodov vypne.



Nastavenie teploty

Pre nastavenie teploty (výkonu) (1 až 9) varenia stlačte senzory príslušnej zóny +, -.
Pri prvom stlačení - sa úroveň teploty nastaví na 5.
Pri prvom stlačení + sa úroveň teploty nastaví na 5.
Stláčaním + úroveň teploty zvyšujete a stláčaním - úroveň teploty znižujete.



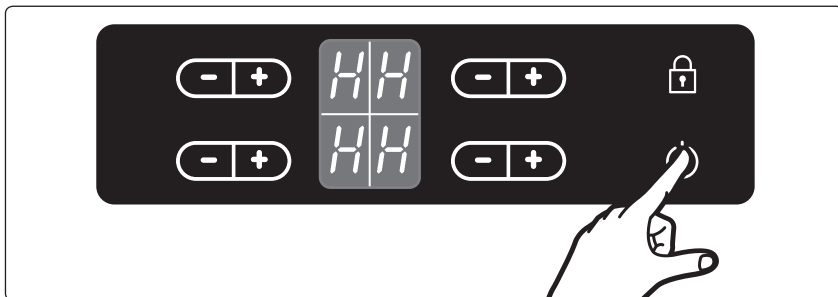
SK

Vypnutie zariadenia

Zariadenie úplne vypnete senzorom “Zap./Vyp ⏻”.
Stlačte senzor “Zap./Vyp ⏻”.



Po vypnutí samostatnej varnej zóny alebo celého zariadenia bude na digitálnom displeji pre príslušné varné zóny indikovaná prítomnosť zostatkového tepla H (“horúce”).

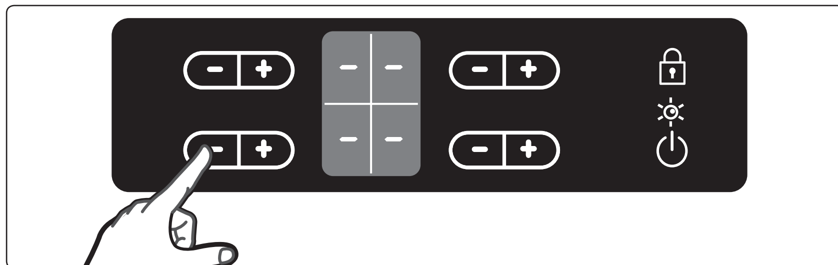




Ak je teplota nastavená na 9 a chcete výhrevné teleso vypnúť, senzor + môžete stlačiť znova. Teplota sa nastaví na nulu.
Nastavenie sa vykoná rýchlejšie, ak prst pridržíte na senzore + alebo − kým sa nenastaví príslušná hodnota.
Ak na viac než 10 sekúnd stlačíte viac než jeden senzor, v zobrazení nastavenia teploty sa zobrazí S E. Zobrazenie vypnete stlačením senzora “Zap./Vyp ⏻”.

Vypnutie varnej zóny

Ak chcete varnú zónu vypnúť, obnovte nastavenie na - pomocou senzorov − alebo + na ovládacom paneli.

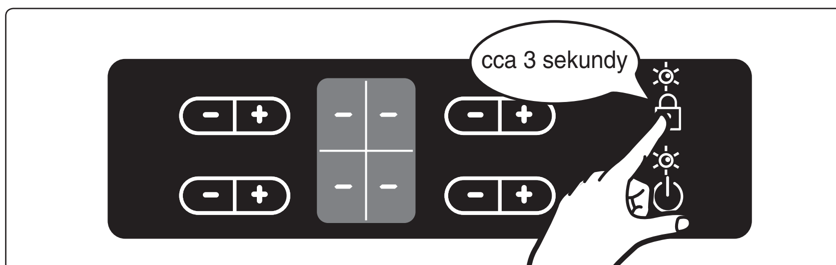


Používanie detskej poistky

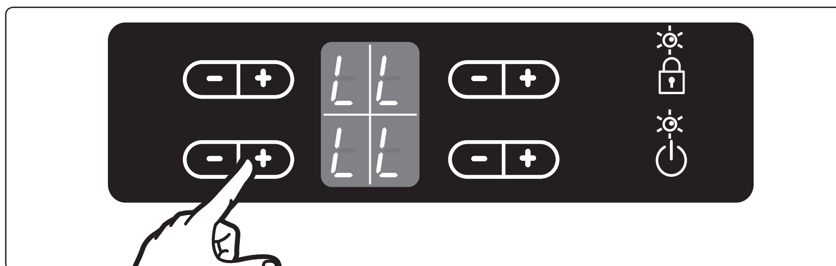
Detská poistka zabezpečí zariadenie pred neželaným zapínaním a zapínaním varných zón. Senzor poistky je možné použiť, keď je zariadenie zapnuté.

Zapnutie detskej poistky

1. Zatlačte a pridržte senzor 🔒 na cca 3 sekundy.
Ako potvrdenie zaznie akustický signál.



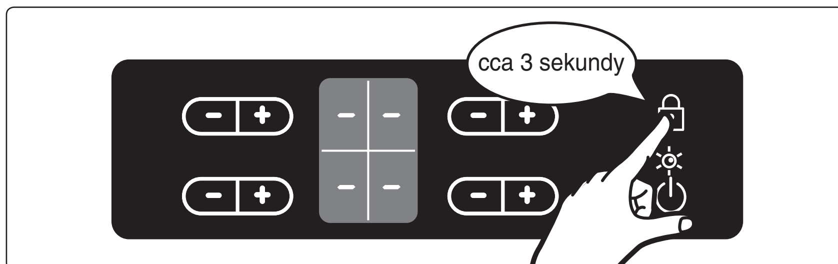
2. Stlačte ľubovoľný senzor nastavenia teploty.
Na displeji sa zobrazí L, čo indikuje zapnutú detskú poistku.



SK

Vypnutie detskej poistky

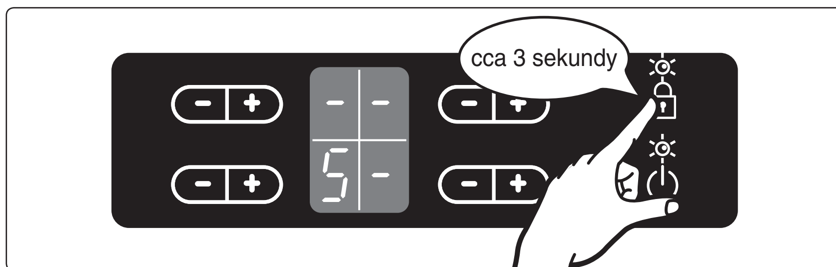
1. Zatlačte senzor poistky na cca 3 sekundy.
   Ako potvrdenie zaznie akustický signál.



Zablokovanie a odblokovanie ovládacieho panela

Kedykoľvek počas varenia môžete celý ovládací panel okrem senzora “Zap./Vyp. ⏻” zablokovať, aby nedošlo k náhodnej zmene nastavení napr. pri utieraní panela handričkou.

1. Zatlačte a pridržte senzor zablokovania na cca 3 sekundy.
   Rozsvieti sa indikátor senzora pre zblokovanie. Ovládacie senzory sú zablokované.
2. Ak chcete senzory odblokovať, znova zatlačte senzor pre zablokovanie na cca 3 sekundy.
   Indikátor senzora pre zblokovanie zhasne.



Odporúčané nastavenia pre varenie konkrétnych jedál

Údaje v uvedenej tabuľke sú orientačné. Nastavenia teploty pre rôzne spôsoby varenia závisia od rôznych premenných vrátane kvality používanej nádoby a typu a množstva vareného jedla.

Nastavenie	Spôsob varenia	Príklady používania
9	Ohrev Príprava soté Vyprážanie	Ohrev veľkého objemu tekutín, varenie cestovín, príprava mäsa, (dokončovanie gulášu a mäsa)
8	Intenzívne Vyprážanie	Steaky, sviečková, fašírky, omáčky, lievance/ palacinky
7		
6	Vyprážanie	Rezne/jazyky, pečeň, ryby, karbonátky, volské oká, omelety
5	Varenie	Varenie až 1,5 l tekutiny, zemiaky, zelenina
4		
3	Parenie Dusenie Varenie	Parenie a dusenie malého množstva zeleniny, varenie ryžových a mliečnych pokrmov
2		
1	Rozpúšťanie	Rozpúšťanie masla, želatíny, čokolády

Poznámka
- Nastavenia teploty uvádzané v tabuľke sú orientačné.
- Teplotu je potrebné nastaviť podľa špecifickej nádoby a jedla.

SK

Varná doska



Dôležité: Čistiaci prostriedok nesmie prísť do kontaktu s horúcou varnou plochou: Čistiaci prostriedok musí byť po použití z varnej plochy utretý vodou, pretože môže po zahriatí varnej plochy spôsobovať leptanie. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky na čistenie grilov alebo spreje na rúry, prášky alebo drsné čističe na nádoby.



Sklokeramický povrch čistite po každom použití, keď má takú teplotu, že je možné sa ho dotýkať. Takto sa zabráni pripečeniu nečistoty na povrch. Nečistoty od vody, masti, oleja a farebné znečistenie od kovov vyčistite komerčne dostupnými čistiacimi prostriedkami na sklokeramické varné dosky alebo nerezové povrchy.

Jemné znečistenie

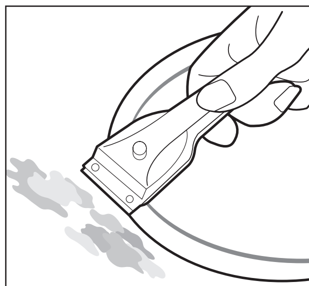
1. Sklokeramický povrch vyčistite vlhkou handričkou.
2. Následne ho dôkladne utrite suchou handričkou. Na povrchu nesmú zostať zvyšky čistiaceho prostriedku.
3. Celú varnú dosku raz za týždeň vyčistite komerčne dostupnými čistiacimi prostriedkami na sklokeramické varné dosky alebo nerezové povrchy.
4. Sklokeramický povrch vyčistite handričkou s vodou a utrite ho dosucha suchou handričkou nepúšťajúcou vlákna.

Silné znečistenie

1. Na čistenie vyvretých tekutín a pripečených zvyškov jedla použite sklenenú škrabku.
2. Škrabku pritlačte pod vhodným uhlom na povrch dosky.
3. Znečistenie zoškriabte hranou škrabky.



Sklenené škrabky a čistiace prostriedky na sklokeramické varné dosky sú dostupné v špecializovaných predajniach.



Problémové znečistenie

SK

1. Roztavený cukor, spálený plast, alobal alebo iné materiály ihneď odstráňte sklenenou škrabkou, kým sú ešte horúce.

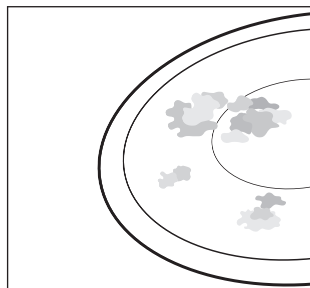


Dôležité: Pri používaní sklenenej škrabky na horúcej varnej zóne hrozí riziko popálenia.

2. Po vychladnutí dosky ju vyčistite normálne.



Ak doska znečistená roztavenou nečistotou vychladla, pred čistením ju znova zohrejte. Škrabance alebo tmavé škvrny na povrchu dosky spôsobené napr. nádobou s ostrými hranami nie je možné odstrániť. Nemajú však vplyv na funkčnosť zariadenia.



Rám varnej dosky



Dôležité: Na rám dosky neaplikujte vínový ocot, citrónové šťavy ani odhrdzovače; môžu vzniknúť fľaky.

1. Rám čistite vlhkou handričkou.
2. Vlhkosť potom utrite suchou handričkou. Povrch utrite dosucha.

Prevencia pred poškodením zariadenia

- Zariadenie nepoužívajte ako pracovnú dosku.
- Nezapínajte varnú zónu bez položenej nádoby alebo s prázdnou nádobou.
- Sklokeramický povrch je veľmi pevný a tepelne odolný, nie je však nerozbitný. Ak naň spadne ostrý alebo tvrdý predmet, môže sa poškodiť.
- Nepoužívajte nádoby z liateho železa alebo nádoby s dnom poškodeným ryhami alebo nerovnosťami. Pri posúvaní takýchto nádob po doske môžu vzniknúť škrabance.
- Na rám zariadenia nekladťe nádoby. Môže sa poškriabať a poškodiť povrchová úprava.
- Na rám dosky neaplikujte kyslé roztoky ako vínový ocot, citrónové šťavy a odhrdzovače. Môžu vzniknúť fľaky.
- Ak do dôjde pri varení cukru alebo pokrmov s cukrom ku kontaktu horúcej varnej zóny s cukrom a jeho roztaveniu, treba znečistenie ihneď odstrániť škrabkou ešte za horúca. Ak znečistenie vychladne, môže sa pri jeho odstraňovaní poškodiť povrch.
- Nesmie dôjsť ku kontaktu taviacich sa materiálov (napr. plast, alobal a fólie pre použite v rúrach) so sklokeramickým povrchom. Ak sa nejaký uvedený materiál roztaví na doske, treba znečistenie ihneď odstrániť škrabkou ešte za horúca.

SK

Časté otázky (FAQ) a riešenie problémov

Niektoré problémy môžete odstrániť vlastnými silami pomocou nasledovného prehľadu.
Ak uvedené riešenie nepomôže, nepokúšajte sa opravovať zariadenie svojpomocne.



Výstraha: Opravu zariadenia je možné vykonať len v autorizovanom servise. Nekvalifikované opravy môžu znamenať riziko pre užívateľa. Ak zariadenie vyžaduje opravu, kontaktujte autorizovaný servis.

Ako postupovať, ak varné zóny nefungujú?

Zistite:
- Prepálila sa poistka v poistkovej skrinke v domácnosti. Ak sa poistka stále vypaľuje, kontaktujte elektrikára.
- Zariadenie je správne zapnuté.
- Ovládacie indikátory na ovládacom paneli svietia.
- Varná zóna je zapnutá.
- Varné zóny sú nastavené na želanú teplotu.

Ako postupovať, ak sa varné zóny nezapnú?

Zistite:
- Uplynulo viac než 10 sekúnd od zapnutia zariadenia senzorom “Zap./Vyp.” a zapnutím danej varnej zóny (pozri časť “Zapnutie zariadenia”).
- Na ovládacom paneli je vlhká handrička alebo kvapalina.

Ako postupovať, ak sa z displeja náhodne všetko okrem indikátora zostatkového tepla H vypne?

Príčiny môžu byť dve:
- Náhodne ste aktivovali senzor “Zap./Vyp.”.
- Na ovládacom paneli je vlhká handrička alebo kvapalina.

Ako postupovať, ak sa po vypnutí varných zón nezapnú indikátory zostatkového tepla?

Zistite:
- Zónu ste používali krátko a preto nie je dostatočne teplá. Ak je varná zóna horúca, kontaktujte servis.

Ako postupovať, ak sa varná zóna nezapne/nevypne?

Príčina môže byť nasledovná:
- Na ovládacom paneli je vlhká handrička alebo kvapalina.
- Je zapnutá detská poistka.

Ako postupovať, ak svieti 5 E?

Zistite:
- Na ovládacom paneli je vlhká handrička alebo kvapalina. Stlačte senzor “Zap./Vyp.”.

Čo znamená, ak varná zóna nie je červená?

- Nastavená teplota varnej zóny sa udržiava jej striedavým zapínaním a vypínaním. Preto nebude vždy červená. Pri nižších teplotách je cyklické zapínanie/vypínanie častejšie ako pri vyšších. Cyklické zapínanie/vypínanie sa vyskytuje aj pri najvyššej nastavenej teplote.

Ak zavoláte servis z dôvodu poruchy zariadenia, servisný pracovník si môže účtovať poplatok aj v záručnej lehote.

Servis

Pred kontaktovaním servisu skontrolujte časť “Riešenie problémov”.
Ak uvedené riešenia nepomohli, postupujte nasledovne.

Ide o technický problém?

Ak áno, kontaktujte autorizovaný servis.
Vždy sa vopred pripravte na možnú diskusiu. Zjednoduší sa tak proces diagnostikovania problému a rozhodnutie, či je nutná návšteva servisu.
Poznačte si nasledovné informácie.

- Akej povahy je problém?
- V akom prípade sa problém vyskytuje?

Vopred si poznačte výrobné číslo a typové označenie. Tieto informácie sú uvedené na typovom štítku nasledovným spôsobom:

- Popis modelu
- Výrobné číslo (S/N) (10-ciferné)

Odporúčame vám z dôvodu jednoduchosti poznamenať si uvedené informácie na toto miesto.

Model:
Výrobné číslo:

Kedy sa platia poplatky aj v rámci záručnej lehoty?

- Ak bolo možné odstrániť problém svojpomocne jedným z uvedených odporúčaní v časti “Riešenie problémov”.
- Ak servisný pracovník nebol dostatočne oboznámený s povahou problému a musel vykonať opakované cesty po náhradné diely. Ak sa vopred pripravíte na telefonát podľa vyššie uvedených pokynov, nebudú potrebné žiadne opakované cesty.

Technické údaje

SK

Rozmery

Šírka 575 mm
Hĺbka 505 mm
Výška 55 mm

Montážne rozmery otvoru do pracovnej dosky

Šírka 560 mm
Hĺbka 490 mm
Polomer zaoblenia rohov 3 mm

Varné zóny

Poloha	Priemer	Výkon
Predná ľavá	183 mm	1 800 W
Zadná ľavá	148 mm	1 200 W
Zadná pravá	183 mm	1 800 W
Predná pravá	148 mm	1 200 W

Napájacie napätie **230 V ~ 50 Hz**
Maximálny príkon **6,0 kW**
Hmotnosť : **Netto 7,5 kg**
Brutto 10,0 kg

Slovakia



Správna likvidácia tohoto výrobku
(Elektrotechnický a elektronický odpad)

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.



OTÁZKY ALEBO POZNÁMKY

KRAJINA	ZAVOLAJTE NÁM	ALEBO NÁS NAVŠTÍVTE ELEKTRONICKOU FORMOU NA LOKALITE
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min.) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min.)	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min.)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min.)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch

Kód č.: DG68-00046A-02